

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة أداة الاتصال بين الناس لتعبير مقاصدهم وأفكارهم، يقول الشيخ

مصطفى الغلاييني عن اللغة: "اللغة أفاض يعبرها كل قوم عن مقاصدهم".¹ واللغة

العربية هي الكلمات التي يعبرها العرب عن أغراضهم. وقد وصلت إلينا من طريق

النقل. وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، وما رواه الثقات من منشور

العرب ومنظومهم.

¹ مصطفى الغلاييني، "جامع الدروس العربية"، (بيروت: دار الكتب العلمية، 2017)، ص. 7

للغة العربيّة أربع مهارات، أحدها مهارة الكتابة و بالخصوص في تعليم

الإملاء. عند عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله الكتابة هي عملية رسم

الحروف بالكتابة الواضحة لا غموض و شكّ مع الإهتمام بنزاهة الكلمة وفق

القواعد الكتابة العربية التي يتعرف عليها الناطقون بها، والتي في النهاية يمكن أن

تعطي المعنى و المعنى معينا^٢. عند أحمد عكاسي يعتبر الإملاء فرعا من فروع العلم

يدرس قواعد كتابة اللغة العربية من الصوت إلى كتابة ذات معنى^٣

وأكثر المشكلة بمعهد نور الفلاح للتربية الإسلامية في فصل اللغة العربية

كوبانج . وقعت المشكلات هناك بسبب لا يوجد إستراتيجية التعليمية مناسبة في

تعليم الإملاء، والمدرّس أيضا لا يستخدم وسيلة تعليم مناسبة في الفصل، يحتاج

المدرس إلى ابتكار استراتيجيات تعلم جيدة، يجب أن يكون اهتمام المعلم في تعلم

² Abdullah dan Al Ghali, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*. (Padang : Akademia 2012), hal.42.

³ Ahmad Akkasy. *Ashal Al Imla'*. (Dar Al Irsay Al Nasr, Al Jumhuriyah Al Arabiyah Al Suriyah: 2008) hal.3.

الإملاء شديداً جداً، و ينقص تدريب الإملاء في أنشطة التدريس والتعلم والعقوبة من تلك المشكلة لا يستطيعو التلاميذ الكتابة الجيدة والصحيحة⁴.

بناء على نتائج مقابلة مع مشرف اللغة العربية وجدت المشكلات لدى التلاميذ من فصل دورة اللغة العربية بمعهد نور الفلاح كوبانج. هم يشعرون صعوبة في الكتابة اللغة العربية، غالبا ما يستخدمون الكلمات الملحقة، وكتابتهم لا يتوافق مع القواعد الحالية للغة العتاب. أحد أسباب مشاكلهم هو أنهم لا يستطيعو الفرق بين الهمزة الوصل و الهمزة القطع، لا يفهمو قواعد كتابة الحروف الهجائية مثل الفرق بين (ال) شمسية و القمرية والفرق في دلالات الصوت مشابه. ومن بيان المشرف العربي هناك سبب آخر للمشكلة وهو استخدام بعض الكتيبات لترقية مهارة الكتابة الطالب باللغة العربية بكتابة صحيحة. لذلك يقدم الباحث حلاً

⁴ Hasil Observasi, Pondok Pesantren Nurul Falah Kubang

لإستخدام وسيلة التعليم "كتب الجيب"، لتسهيل فهم الطلاب في إجراءات كتابة اللغة العربية بشكل صحيح.

وكما بحثت في السابقة، أنّ التلاميذ لا يحبّون درس اللّغة العربيّة لأنّهم يعتبرون التلاميذ أنّ اللّغة العربيّة صعوبة أحدها في تعليم الإملاء فاستخدم الباحث بوسيلة تعليم كتاب الجيب. ولذلك بناء على خلفية السابقة فتقدم الكاتب الرسالة تحت الموضوع : تطوير وسيلة تعليم كتاب الجيب في ترقية مهارة الكتابة (بحث تطويري في فصل دورة اللغة بمعهد نور الفلاح التربية الإسلامية كوبانج).

ب. أسئلة البحث :

١. كيف تطوير وسيلة تعليم كتاب الجيب في تعليم الإملاء بمعهد نور الفلاح

كوبانج ؟

٢. كيف فعالية استخدام وسيلة تعليم كتاب الجيب في تعليم الإملاء بمعهد نور

الفلاح كوبانج ؟

ج. أهداف البحث :

١. لمعرفة تطوير وسيلة تعليم كتاب الجيب في تعليم الإملاء بمعهد نور الفلاح

كوبانج

٢. لمعرفة فعالية وسيلة تعليم كتاب الجيب في تعليم الإملاء بمعهد نور الفلاح

كوبانج

د. أهمية البحث :

١. للمدرّس

يرجوا الباحث استخدام البحث كمادة لتقييم التعلم حتي يتمكن

المدرّس من تحسين عملية التعليم والتعلم، حتّي يمكن تحقيق أهداف

التعلّم .

٢. للتلاميذ

هذا البحث لتحفيز التلاميذ في التعلم و في عملية التعليم و تعلم و

يؤدّي إلى وأجواء التعلم نشطا ولا يمل التلاميذ بدرس اللّغة العربيّة.

٣. للمدرسة

تقدم الباحث مساهم إيجابي في تطوير تعلم الإملاء ترجوا أن يكون

تقييما للمدرسة في تطوّر المدرسة ممّا بتعلّق بتعليم اللّغة العربيّة.

٤. للباحث

أن تكون الثقافة لتطور التعلّم النشط ويمكن استخدامها للتعبير عن

الأفكار و تقديم الخبرة في تطوير العمل العلمي و خاصة حول البحث

عن تحليل القدرة على إتقان المفردات.

ج. أساس التفكير

الوسيلة هي آلة مستخدمة لتوصيل الرسالة. و يمكن أن نلخص الدور

الذي تلعبه الوسائل التعليمية في تحسين عملية التعليم و التعلم إثراء التعليم و

تحقيق اقتصادية التعليم و المساعدة على استثارة اهتمام التلاميذ و إشباع حاجته

للتعلم و المساعدة على زيادة خبرة التلاميذ مما يجعله أكثر استعدادا للتعلم و

المساعدة على اشتراك جميع حواس المتعلم في عملية التعلم و المساعدة على زيادة

مشاركة التلاميذ الإيجابية في اكتساب الخبرة.^٥

كتاب الجيب هو كتاب صغير يمكن وضعه في الجيب ويمكن حمله في كل مكان،^٦

ويمكن استخدام كتاب الجيب كمصدر تعليمي ولتسهيل تعلم الطلاب للموضوع.^٧

يوضح Mustari أنه يمكن أيضا استخدام كتاب الجيب كوسيلة لنقل

المعلومات حول الموضوع وغيره في اتجاه واحد حتى يتمكن الطلاب من تطوير

إمكاناتهم ليصبحوا متعلمين مستقلين.^٨

⁵ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014). Hal. 223.

⁶ Peter Salim, Yeni Salim, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Modern English Press, 1991), hlm. 115

⁷ Ranintya Meikhani dan Erwin Setyo Kiswanto, *Pengembangan Buku Saku Pengenalan Pertolongan Cedera Olahraga untuk Siswa Sekolah Menengah Pertama*, Jurnal pendidikan Jasmani Indonesia. Vol. 11.

⁸ Mukarromah mustari, *Pengembangan Media Gambar Berupa Buku Saku Fisika SMP Pokok Bahasan Suhu dan Kalori*, Jurnal Ilmiah Pendidikan Fisika Al-Biruni, 2017, Vol. 06

الإملاء هو فرع من فروع العلم يدرس القواعد ويكتب اللغة العربية من

الصوت إلى الكتابة ذات المعنى.^٩

وأوضح يوسف وأنور أيضًا أن طريقة الإملاء تسمى أيضًا طريقة الإملاء أو

طريقة الكتابة حيث يلفظ المعلم الموضوع في دفتر ملاحظات. كما يمكن عمل

الإملاء عن طريق قيام التربويين بكتابة موضوع الإملاء على السبورة أو غيرها من

الوسائط ثم مسحها ثم مطالبة الطلاب بإعادة كتابتها في دفتر.^{١٠}

عند عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله الكتابة هي عملية رسم الحروف

بالكتابة الواضحة لا غموض و شك مع الإهتمام بنزاهة الكلمة وفق القواعد

^٩ أحمد عكسي، أصل الإملاء، (دار الإرشاد النصر، الجمهورية العربية السورية) ص. ٣

^{١٠} تيار يوسف و سيف الأنوار، منهجة تدريس الدين واللغة العربية، (جاكرتا : رج غرافينض فرسدا، ١٩٩٧) ص.

الكتابة العربية التي يتعرف عليها الناطقون بها، والتي في النهاية يمكن أن تعطي

المعنى و المعنى معيناً¹¹.

د. منهج البحث

أ. منهج البحث والتطوير

هذا البحث من نوع البحث التطويري، والنموذج التطويري يشير إلى نموذج

التطوير (R&D) Research and Development فالبحث والتطوير (R&D)

هو منهج البحث الذي ينقله سوغيونو من Barg and Gall وهو منهج البحث

المستخدم لتحصيل الإنتاج والتجربة الفعالة¹². و طرق البحث و التطوير أو في

¹¹ Abdullah dan Al Ghali, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*. (Padang : Akademia 2012), hal.42.

¹² Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif R&D*, (Bandung: Alfabeta,2013) 408.

اللغة الإنجليزية (Research and Development (R&D) هي طريقة البحث

المستخدمة لإنتاج منتج معين، و اختبار فعاليته منتج معين^{١٣}.

ب. مجتمع البحث و عينته

عند سوغيونو أنّ مجتمع البحث هو ولاية الإجمال الذي يشتمل على موضوع أو

مبحث بفضيلة وخاصة المعين الذي يثبت الباحث لبحث ويضع نتيجة^{١٤}.

ج. أساليب جمع البيانات

طريقة جمع البيانات هي أساليب مستخدمها الباحث لجمع البيانات^{١٥}.

وأساليب جمع البيانات التي يستخدمها الباحث في هذا البحث للحصول على

درجة الصحة والثقة في ميدان البحث هي كما يلي:

¹³ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2015), cet ke-21, 407.

¹⁴ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D* (Bandung: ALFABETA,2011) hal, 80.

١ . المقابلة

المقابلة هي مستعمل كأساليب جمع البيانات، إذا كانت الباحث تريد ان

تقوم بتحليل مقدمة ليكشفة كالمشكلة التي يجذر واجبا ويعلم حال من كاتب

عميق وكاتب نقبص.^{١٦}

٢ . الملاحظة

¹⁵ Ridwan, *Skala Pengukuran Variabel Variabel Penelitian*, (Bandung: Alafabeta,2015), H.24.

¹⁶ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*,

و الملاحظة هي أسلوب جمع البيانات بحيث أن يلاحظ الباحث مباشر
 من الموضوع المبحوث.^{١٧} من التعريفات المذكورة، أنّ ملاحظة هي عملية ينظر الى
 الموضوع، موقع، محضر، نشاط التلاميذ، وخلافه ليوفر البيانات عن البحث.

د. الاختبار

الاختبار هي مجموعة من المثيرات (أسئلة شفوية أو صور أو رسوم) أعدت
 لتقيس بطريقة كمية أو كيفية سلوكا ما. ويعطي درجة ما أو قيمة ما أو رتبة ما
 للمفحوص^{١٨}. ويستخدم الباحث لمعرفة فعالية تعليم الإملاء ولتعريف نتائج تجربة
 الإنتاج وتقدم الباحث الاختبار للتلاميذ.

¹⁷ M. Subana dan Suderajat, *Dasar-dasar Penelitian Ilmiah*, (Jakarta : Pustaka Setia, 2005), 38.

¹⁸ عبد الباسط، "استراتيجية تعليم المفردات بالغناء في البرنامج المكشوف لتعليم اللغة العربية"، *Jurnal Tarling Vol. 1 No.1* ص. ١٤.

ح. تنظيم البحث

ينقسم البحث الى خمسة أبواب لما يلي:

الباب الأول: مقدمة و يحتوى على خلفية الباحث، وأسئلة البحث، وأهداف

البحث، وأهمية البحث، وأساس التفكير، وتنظيم الباحث.

الباب الثانى : الإطار النظري، و يشتمل على البحث العام عن مفهوم التطوير، و

مفهوم الوسيلة، و مفهوم كتاب الجيب، ومفهوم الإملاء، مفهوم الكتابة.

الباب الثالث: منهج البحث ويشتمل على موقع البحث، وموعده، ومنهج

البحث، ومجتمع البحث وعينته، وأساليب جمع البيانات، وتحليل البيانات.

الباب الرابع: تطوير وسيلة تعليم كتاب الجيب عن الإملاء في كتابة اللغة العربية في

فصول دورة اللغة بمعهد نور الفلاح التربية الإسلامية كوبانج.

الباب الخامس: الخاتمة و يشتمل على نتائج البحث و المقترحات.